

**FAYLAND**

David Chipperfield

Concepito su misura per una casa nella campagna inglese (vd. Domus 987/gen 2015), questo tavolo esprime in un linguaggio chiaro e immediato l'uso puro del legno massello. I dettagli costruttivi sono la chiave di lettura del suo design elegante e rigoroso: una barra orizzontale con supporto centrale garantisce solidità alla struttura, mentre il piano continua oltre le gambe, aumentando lo spazio per le sedute.

▪ Designed for a house in the British countryside (see Domus 987/Jan 2015), this table expresses in a clear and immediate language the pure use of solid wood. The construction details are the key to this elegant and rigorous design: a horizontal rail with a central support gives solidity to the structure while the top continues beyond the legs to allow more space for the chairs.

E15www.e15.com**ELLIPSE**

Front

Nella nuova collaborazione con Porro, le designer svedesi confermano il proprio approccio libero al design che attinge da ispirazioni provenienti da mondi diversi. Tavolo indoor e outdoor dal forte impatto scultoreo, Ellipse nasce dall'incontro di due volumi: il piano e il basamento sono due ellissi regolari in equilibrio l'una sull'altra, che sperimentano un appoggio ardito su superfici curve.

▪ In a new collaboration with Porro, the Swedish designers confirm their open-minded approach to design that takes inspiration from different worlds. An indoor and outdoor table with a strong sculptural impact, Ellipse has arisen from the encounter of two volumes: the top and base are two regular ellipses balanced one on top of the other, a test of daring support on curved surfaces.

PORROwww.porro.com**KANJI**

Francesco Rota

Il fulcro progettuale di questa serie di tavoli in legno naturale risiede nella morfologia del piano d'appoggio, che può essere intero o avere la fascia centrale divisa in elementi indipendenti e removibili e che possono essere sostituiti con un tagliere e con contenitori di diversa misura e materiale.

▪ The most innovative design feature of this series of tables in natural wood lies in the morphology of the top; this can either be whole or with a central band divided into separate removable elements that can be substituted with a chopping board and containers in various sizes and materials.

PAOLA LENTIwww.paolalenti.it**PALACE WOOD**

Lievore Altherr Molina

Questo tavolo si caratterizza per il forte segno distintivo conferito dal solido basamento centrale, che è al contempo un elemento estetico caratterizzante e di forte presenza, e una garanzia di solidità in grado di sostenere un piano d'appoggio anche di dimensioni importanti. Palace è proposto nelle nuove finiture in legno, con bordi raggati a 45° che ne rivelano la fattura artigianale.

▪ This table is characterised by its distinctive shape, provided by the solid, central base that not only has a strong presence but also guarantees solidity and stability, able to support even a very large top. Palace is available in new wood finishes with edges cut at 45°, revealing the excellent quality of the craftsmanship.

SOVET ITALIAwww.sovet.com**ADEMAR**

Giulio Iacchetti

Il nome, che in longobardo significa "grande per la nobiltà", suggerisce un programma di tavoli importanti, improntato al tema della convivialità. La forma ellissoidale o circolare del piano – in marmo, rovere, noce canaletto e termotrattato – consente di guardarsi e dialogare in modo partecipato.

▪ The name that in ancient Lombard means "great for the nobility", conjures up a series of substantial tables based on the notion of conviviality. The elliptical or circular shape of the top – in marble, oak, canaletto-walnut and heat-treated – enables those seated around it to see and talk to one another.

BROSSwww.bross-italy.com